

Young Snake: Are we poisonous?

Mother Snake: Yes, dear. Why do you ask?

Young Snake: Because I've just bitten my tongue.

小蛇：我们有毒吗？

蛇妈妈：是的，亲爱的。有什么事情吗？

小蛇：我刚才咬破舌头了。



MINI ENGLISH

# 笑话精华

12121 编著

李乐强 审校



电子工业出版社

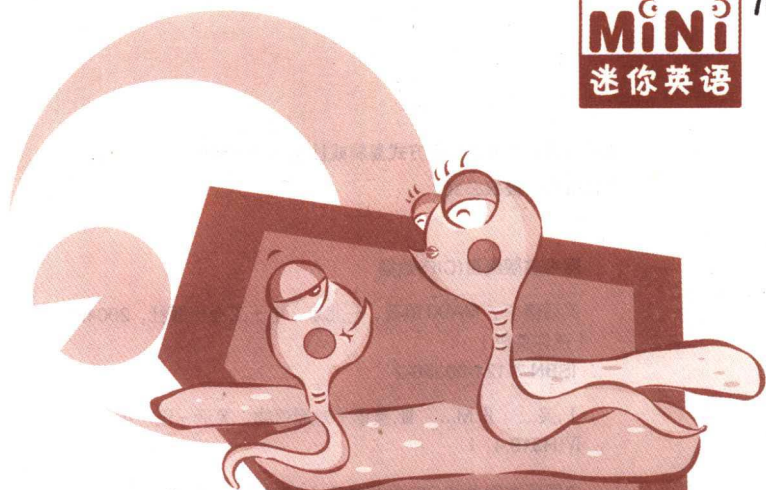
Publishing House of Electronics Industry

<http://www.phei.com.cn>

H319.4

148-c

MINI  
迷你英语



MINI ENGLISH

# 笑话精华

MAIXI 编著

李乐强 审校

电子工业出版社

Publishing House of Electronics Industry

北京·BEIJING

未经许可，不得以任何方式复制或抄袭本书之部分或全部内容。  
版权所有，侵权必究。

**图书在版编目(CIP)数据**

笑话精华 / MAIXI 编著. —北京: 电子工业出版社, 2004.9  
(迷你英语)  
ISBN 7-121-00356-2

I.笑... II.M... III.英语-对照读物, 笑话-汉、英  
IV.H319.4: I

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2004) 第 094289 号

**责任编辑:** 张月萍 陈 霞

**排版制作:** 华信卓越公司制作部

**印 刷:** 北京智力达印刷有限公司

**出版发行:** 电子工业出版社

北京市海淀区万寿路 173 信箱 邮编: 100036

**经 销:** 各地新华书店

**开 本:** 787 × 1092 1/32 印张: 7.25 字数: 128 千字

**印 次:** 2004 年 9 月第 1 次印刷

**定 价:** 12.80 元

凡购买电子工业出版社的图书，如有缺损问题，请向购买书店调换。若书店售缺，请与本社发行部联系。联系电话: (010) 68279077。质量投诉请发邮件到 zltz@phei.com.cn，盗版侵权举报请发邮件至 dbqq@phei.com.cn。

# 序

谁也不会拒绝开心和智慧。《迷你英语》丛书收集的幽默短句均来自英语国家民众的日常生活,在西方广为流行,适合手机短信、网络聊天、电子贺卡、电子邮件、口语交流、英语教学参考等。本套丛书包括5本,本本搞笑,各有所长:

《开心辞典》向您展示英语语言的多样性,辅以译文帮助您加深对内涵的理解。您一笑过后,也将铭记于心。

《整蛊专家》“整蛊”是对“幽默”的另一种诠释。在令人忍俊不禁的善意玩笑中体现了人们对“胖、矮、丑、蠢”等的独到理解。语意曲折,富有生趣。

《国际玩笑》多采用对话和问答的形式,使您在阅读时犹如身临其境。

《思维体操》网罗了国外经典的脑筋急转弯和一些需要开动脑筋才能理解的笑话,使您在思维跳跃中体会英语语言的幽默。

《笑话精华》集精华笑话于一身,囊括了许多西方广为流行的经典笑料。



# 迷你英语

《迷你英语》使您在朋友聚会上、在节日祝福中、在QQ上与好友聊天时，不再是“沉默的羔羊”，轻轻松松甩出个搞笑的小段子，您就会立刻成为大家眼中的焦点、party上的明星！

# 目 录



笑话精粹 1

41 整蛊专家

幽默语言 77

113 成人趣话

口舌体操 145

151 思维体操

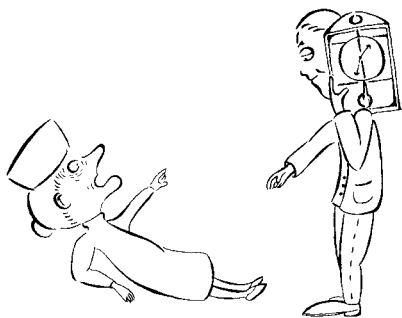
趣味名言 181

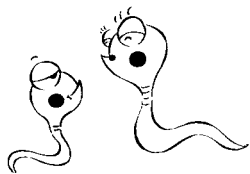
201 情趣短信

# 笑话精华

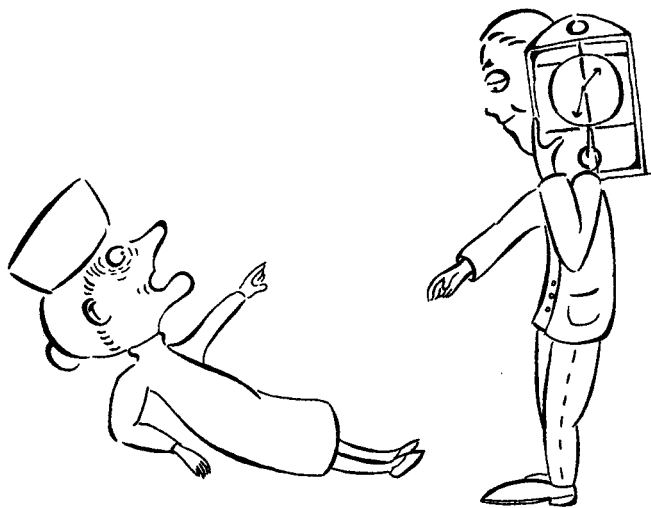


# 笑话 精华 粹





# 迷你英语





# 笑话精华



- A man bought an old clock from an antique shop, put it over his shoulder, and knocked down an old lady. She yelled, "Idiot! Why can't you wear a watch like us?"

一男子从古玩店里买了一座老钟，扛在肩上，在路上撞倒了一个老太太。“白痴！”老太太喊道，“你为什么不能像我们一样带块手表呢？”

- Reagan was the oldest man to be elected President. At his 70th birthday party, he said it was really the 31st anniversary of his 39th birthday.

里根是当选时年龄最大的总统。在他 70 岁生日宴会上，他说：“这实际上是我第 31 个 39 岁生日纪念日。”

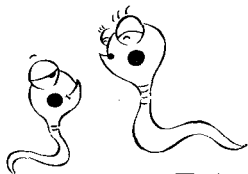
- "Can you name four animals of the cat family?"

"Mother cat, father cat, and two kittens."

“你能说出猫科动物中的 4 种动物吗？”

“猫妈妈，猫爸爸，还有两只小猫。”





# 迷你英语

- A guy walked into an airplane and sat down. Before the plane took off, the speaker said, "Close your seat belts." That's what the guy did. The airplane landed and the speaker said, "Unlock your seat belts." So that's what the guy did. Everybody got off, and the guy came out with his pants down.

一个人上了飞机，坐在座位上。飞机就要起飞了，乘务员说：“请系好您的安全带。”他按要求系好了。当飞机降落时，乘务员说：“请解开您的安全带。”于是，他又按要求解开了。所有的乘客都下了飞机，当这个人也走下来时，他的裤子却掉了。(belt安全带，腰带)

- Pretty Girl: It must have taken a lot of courage to rescue me as you did.

Fireman: Yeah, I had to knock down three other guys who wanted to do it.

漂亮女孩：你刚才救我时，一定需要鼓起很大的勇气吧？

消防队员：是的，我不得不击倒另外三个想要救你的家伙。



# 笑话精华



- Judge: Now I see that apart from money, you stole watches, rings and necklaces.  
Defendant: Yes, sir. Because I heard that money alone does not bring happiness.

法官: 我现在都清楚了, 除了钱以外, 你还偷了手表、戒指和项链。

被告: 是的, 法官先生。因为我听人说仅有金钱还不能给人带来幸福。

- Worried-looking man said, "I'm very sorry, lady. I've just run over your cat and I'd like to replace it." "Well," said the lady doubtfully, "can you catch a mouse?"

一位满脸焦急的男子说: “对不起, 太太。我刚刚把您的小猫轧死了, 我能做点什么吗?” “噢,” 女士怀疑地问, “你会抓老鼠吗?”





# 迷你英语

□ Guard (to prisoner about to be electrocuted): Have you any last words?

Polite Prisoner: Yeah, I'd like to offer my seat to a lady.

警卫（对即将处以电刑的犯人）：你有没有遗言？

礼貌的犯人：是的，我愿把我的座位让给一位女士。

□ A couple drove for miles in silence.

The husband pointed to a mule in a pasture: Relative of yours?

Wife: Yes, by marriage.

一对夫妻开车走了很长一段时间互不理睬。

丈夫指着牧场上的一头骡子说：“是你的亲戚吗？”

妻子回答：“是的，婆家的亲戚。”

□ A: My wife doesn't understand me. Does yours?

B: I don't know. I've never heard her even mention your name.

甲：我老婆一点也不理解我，你老婆怎么样？

乙：不知道，我从没听她提过你的名字。



# 笑话精华



- A: A grain of sand got into my wife's eye and she had to see a doctor. It cost me 3 dollars.

B: That is nothing. A fur coat went into my wife's eye. It cost me 300 dollars.

甲：一粒沙子进到我妻子眼里了，她只好去看大夫，花了我3美元。

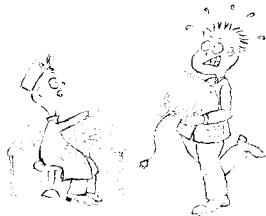
乙：那有什么，有件皮大衣进了我妻子的眼里，花了我300美元。

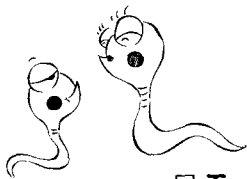
- A: What can you tell from Peter's record card with extremely poor grades?

B: He didn't cheat.

甲：你能从彼得糟糕透顶的成绩单中看出什么问题吗？

乙：他没有作弊。





# 迷你英语

- Tom: You are wearing your wedding ring on the wrong finger.

Alice: I know.

Tom: Why?

Alice: Because I married the wrong man.

汤姆：你把结婚戒指戴错手指了。

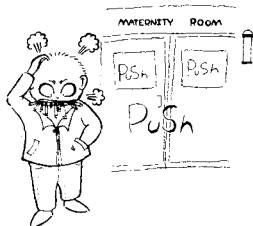
爱丽斯：我知道。

汤姆：那为什么呢？

爱丽斯：因为我嫁错人了。

- A duck flew over sky. He took aim and fired ... The duck flew on unscathed. He said, "My friend, you are now witnessing a miracle. There flies a dead duck."

一只鸭子飞了过去，他举枪瞄准、射击……鸭子安然无恙地飞走了。他说：“我的朋友，你正在目睹一个奇迹。死鸭子也能在天上飞。”



# 笑话精华



- Crying son said, "Father, grandpa just now slapped me in the face." Hearing that, his Father boxed his own face heavily, "You beat my son and I dare to beat yours."

儿子哭着说：“爸爸，刚才爷爷打了我一耳光。”父亲听了很生气，重重地扇了自己一耳光，说：“你打我儿子，我也敢打你儿子。”

- CEO: My wife made a millionaire out of me.  
Assistant: What were you before?  
CEO: A multimillionaire.

总裁：我妻子使我成了一个百万富翁。

助理：那您以前是什么呢？

总裁：千万富翁。

- Father: Uh, oh, I think I just made an illegal right-hand turn.  
Susie: That's okay, Dad. The policeman behind you just did the same thing!

父亲：哎呀，我刚才违章右转弯了。

苏茜：没事，爸，跟在你后面的警车也这么转了！





# 迷你英语

- Teacher: Why does a train run faster than a car?

Pupil: Because it has more wheels than a car.

老师：为什么火车比汽车跑得快？

学生：因为火车的轮子比汽车的多。

- Sam: How were your exam questions?

Tom: They were easy, but I had trouble with the answers.

山姆：考试题难吗？

汤姆：题都很容易，但是答案有些难。

- A bear walks into a bar and says to the barman, "Can I have ... pint of Bud?" And the barman says, "Hey, why the Big Paws?"

一只熊来到一家酒吧，问道：“给我来杯麦芽酒好吗？”酒保答道：“嗨，我们的熊掌酒也不错！”





# 笑话精华



□ Physical Teacher: Have you ever seen mixed doubles?

Nick: Yes, I saw it even last night.

Physical Teacher: Tell us.

Nick: Sorry, "domestic shame shouldn't be published".

体育老师：你们见过男女混合双打吗？

尼克：见过，就在昨天夜里我还见过呢。

体育老师：那你给大家讲讲吧。

尼克：对不起，“家丑不可外扬”。

□ In a bar.

A Man: Phew! The wine is mixed with water!

Owner: What are you crying for? Have I forced you to pay for the water?

酒吧间里。

· 一个男人：唉！这酒里掺水了！

酒吧老板：你喊什么？我逼你为那些水付钱了吗？

